BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 30 mei 1986

houdende machtiging van Portugal om bepaalde hoeveelheden ruwe suiker met een verlaagde heffing uit derde landen in te voeren

(Slechts de tekst in de Portugese taal is authentiek)

(86/213/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal, inzonderheid op artikel 303, derde alinea,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3771/85 van de Raad van 20 december 1985 inzake de voorraden landbouwprodukten in Portugal (1), inzonderheid op artikel 8,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1785/81 van de Raad van 30 juni 1981 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker (2), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 934/86 (3), inzonderheid op artikel 13, lid 2, artikel 16, lid 7, en artikel 39, tweede alinea,

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 600/86 van de Commissie (4) op grond van artikel 303, eerste en tweede alinea, van de Toetredingsakte, de maximumhoeveelheden ruwe suiker zijn vastgesteld die in de daarbij eveneens vastgestelde toepassingsperiodes voor de bevoorrading van de Portugese raffinaderijen met een verlaagde heffing uit bepaalde ACS-landen mogen worden ingevoerd ;

Overwegende dat in artikel 303, derde alinea, van de Toetredingsakte, met name is bepaald dat, indien voor de eerdergenoemde toepassingsperiodes uit de geraamde communautaire balans voor ruwe suiker voor een bepaald verkoopseizoen of een gedeelte daarvan blijkt dat de beschikbare hoeveelheden ruwe suiker ontoereikend zijn om een adequate voorziening van de Portugese raffinaderijen te waarborgen, Portugal kan worden gemachtigd om voor het betrokken verkoopseizoen of gedeelte daarvan uit derde landen de hoeveelheden in te voeren die geacht worden te ontbreken en wel met toepassing van dezelfde verlaagde heffing als voor de uit de genoemde ACS-landen in te voeren hoeveelheden ; dat de balans voor de periode van 1 maart tot en met 30 juni 1986 een extra voorzieningsbehoefte laat zien die, uitgedrukt in witte suiker, op 75 000 ton wordt geraamd en dat er daarom aanleiding is voor die periode een dergelijke machtiging te geven ;

Overwegende dat in Verordening (EEG) nr. 579/86 van de Commissie (5) is voorzien in een telling van de suikervoorraden in Portugal per 1 maart 1986 ten einde de normale, over te dragen voorraden vast te stellen en de zonder communautaire bijstand naar derde landen uit te voeren hoeveelheden suiker te bepalen ; dat de laatstgenoemde hoeveelheden uitgedrukt in witte suiker 165 733 ton bedragen ; dat, gezien de behoefte van de raffinaderijen aan deze suiker en omdat de ter plaatse aanwezige, maar uit te voeren hoeveelheden onverwijld kunnen worden gebruikt, het ten zeerste aangewezen lijkt deze hoeveelheden aan te wenden door ze, tot de omvang van de betrokken behoefte, op aanvraag van de belanghebbende als met verlaagde heffing uit derde landen ingevoerd te beschouwen en ze in mindering te brengen op de hoeveelheden die op grond van Verordening (EEG) nr. 579/86 moeten worden uitgevoerd zonder communautaire interventiemaatregel en zonder mogelijkheid tot afzet op de interne markt,

Overwegende dat voor een goed beheer van de markt en met name voor een doeltreffende controle op de maatregelen, voor de betrokken suiker enerzijds de normale voorschriften inzake het vervullen van de douaneformaliteiten bij invoer moet worden toegepast en anderzijds moet worden vastgesteld dat Portugal dient mede te delen welke hoeveelheden ruwe suiker in het kader van deze verordening zijn ingevoerd en geraffineerd ;

Overwegende dat de in deze beschikking vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor suiker,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN :

Artikel 1

Portugal wordt gemachtigd voor de periode van 1 maart tot en met 30 juni 1986 uit derde landen een hoeveelheid ruwe suiker overeenkomend met 75 000 ton witte suiker in te voeren en daarbij de overeenkomstig artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 600/86 vastgestelde verlaagde heffing toe te passen.

Artikel 2

1. Het certificaat voor de invoer van de in artikel 1 bedoelde ruwe suiker is geldig vanaf de datum van afgifte tot en met 30 juni 1986.

2. De aanvraag voor het in lid 1 bedoelde certificaat moet worden ingediend bij de bevoegde instantie in Portugal en dient vergezeld te gaan van een verklaring van de raffinadeur waarbij deze zich ertoe verbindt de betrokken hoeveelheid ruwe suiker in Portugal te raffineren binnen zes maanden na de maand waarin de douaneformaliteiten bij invoer zijn vervuld. Als de betrokken suiker niet binnen de voorgeschreven termijn wordt geraffineerd, moet de importeur een bedrag betalen dat gelijk is aan het verschil tussen de drempelprijs en de interventieprijs voor ruwe suiker die golden op de dag waarop de betrokken invoeraangifte is aanvaard.

(1) PB nr. L 362 van 31. 12. 1985, blz. 21.
(2) PB nr. L 177 van 1. 7. 1981, blz. 4.
(3) PB nr. L 87 van 2. 4. 1986, blz. 1.
(4) PB nr. L 58 van 1. 3. 1986, blz. 20.
(5) PB nr. L 57 van 1. 3. 1986, blz. 21.

3. Op de aanvraag voor het invoercertificaat en op het certificaat wordt in vak 12 de volgende vermelding aangebracht : „Invoer van ruwe suiker met verlaagde heffing, op grond van Beschikking 86/213/EEG".

4. De zekerheid voor het in lid 1 bedoelde certificaat bedraagt 0,25 Ecu per 100 kg suiker netto.

Artikel 3

Voor de toepassing van artikel 1, en binnen de in dat artikel vastgestelde grenzen, worden de door Portugal op grond van artikel 4, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 579/86 uit de Gemeenschap uit te voeren hoeveelheden suiker op aanvraag aangemerkt als uit derde landen ingevoerde suiker. De hoeveelheden van deze suiker die bij invoer worden aangegeven als ingevoerd met toepassing van de verlaagde heffing die geldt op de dag waarop de invoeraangifte wordt aanvaard, worden in mindering gebracht op de overeenkomstig artikel 4, lid 1, van diezelfde verordening uit de Gemeenschap uit te voeren hoeveelheden.

Artikel 4

Portugal doet de Commissie iedere maand met betrekking tot de voorbije maand mededeling van :

a) de hoeveelheden ruwe suiker, uitgedrukt in gewicht „tel quel", waarvoor de in artikel 2 bedoelde invoercertificaten zijn afgegeven ;

b) de hoeveelheden ruwe suiker, uitgedrukt in gewicht „tel quel", die met de in artikel 2 bedoelde certificaten daadwerkelijk zijn ingevoerd ;

c) de totale hoeveelheden van de betrokken ruwe suiker, uitgedrukt in gewicht „tel quel" en in witte suiker, die zijn geraffineerd.

Artikel 5

Deze beschikking is gericht tot de Portugese Republiek.

Gedaan te Brussel, 30 mei 1986.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESSEN

Vice-Voorzitter